




Vereinbarungen zwischen den Teilnehmern des Workshops am 06.06.2018 im Rathaus Obernburg


- Wir sind uns darüber einig, dass wir unsere Partnerschaft fortsetzen und mit vereinten Kräften daran arbeiten, sie mit neuem Leben zu erfüllen.
- Wir sind uns weiterhin darüber einig, dass der Vertrag vom 21.11.1992 aktualisiert und an die aktuellen Gegebenheiten angepasst werden muss.
- Stadtrat und Partnerschaftsbeauftragter Stefan Breunig wird mit einer kleinen Delegation an den Feierlichkeiten zum Nationalfeiertag (St.-Stefans-Tag) am 20. August 2018 in Aszód teilnehmen.
- Stadtrat und Partnerschaftsbeauftragter László Urbán wird mit einer kleinen Delegation am Obernburger Weihnachtsmarkt „Römerstadt im Lichterglanz“ im Dezember 2018 teilnehmen und dort einen Stand betreiben.
- Diese Vereinbarungen dienen auch als Protokoll über die Inhalte unserer dreitägigen Begegnung vom 05. bis zum 07.06.2018 in Obernburg und zur Information unserer Stadtratsgremien.

Obernburg, den 07. Juni 2018


Dietmar Fieger


István Sztán


János Buzás


László Urbán


Stefan Breunig

Az Obernburgi Városházán 2018.06.06-án tartott megbeszélés részvevői az alábbiakban állapodtak meg:

- Egyetértünk abban, hogy a partnerségi kapcsolatunkat folytatni fogjuk és együttes erővel azon fogunk dolgozni, hogy ez a kapcsolat új életre keljen.
- Továbbra is egyetértünk abban, hogy az 1992.11.21-én kelt testvérvárosi szerződést szükséges aktualizálni, és a jelenlegi körülményekhez igazítani.
- Stefan Breunig, az Obernburgi Városi Tanács tagja, és a partnerkapcsolatokért felelős képviselő egy kisebb küldöttséggel részt vesz 2018. augusztus 20-án Aszódon, a nemzeti ünnepen.
- Urbán László, a képviselő testület tagja, valamint a partnerkapcsolatokért felelős városi képviselő egy kisebb küldöttséggel vesz részt 2018. decemberében az Obernburg-i Karácsonyi Vásáron „Római város fényekben”, és ott a felállított standnál bemutatja, képviseli városunkat.
- Ezek a megállapodások adják a 2018. 06.05-e és 2018.06.07-e között Obernburgban tartott háromnapos megbeszélésünk alapját, valamint a városi tanácsaink tájékoztatására is szolgálnak.

Obernburg, 2018.06.07.

Dietmar Fieger sk.

Sztán István sk.

Buzás János sk.

Urbán László sk.

Stefan Breunig sk.